

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Gebetbuch (Marien- und Heiliggeistgrüße) - Cod. St. Georgen 42

Südwestschwaben, [2. Hälfte des 15. Jh.]

[Fünfzig Heiliggeistgrüße]

[urn:nbn:de:bsz:31-271528](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-271528)

D

Um
compl-
erent =
ut dies
pente
costes

erant oēs parit
dicentes att & subito
facty est sonus de celo

att &
vehem
ut to
Um e
inonu
strega
ndecor
unta de
sup co

att **T**amq̄ spiritū
vehementis cepit
uit totā domū
Dum ergo essend
in om̄i discipulicō
credati p̄pter metū
iudeorū congreg
ante de celo uenit
sup eos **T**amq̄

Ich lobē erē
in anbet dich
vñ grüßē di
ch vñ d' hoch
stanbedied
minē herae
du vñ d' erē
glanz glich
formet in

der
vñ in
de
de sun
wilde
in pool
in hui
vñ gni
flich

der allmächtigat
 vñ in d' substanz
 dē vatter vñ
 dē sun vñ rēe
 beider ynbliben
 in woldesellikat
 du haidet erust
 vñ erust vnbedri
 ffelich alle herze

Ih lobē dich du
dawes liecht li
chtent in d' still
dine gotthait
dz du bist am
band der min
am miltē offnūg
der gnade die

drut
hoch
och de
in ab
Ech
du
vorwig
du bist

66
Drit person in der
hoche gotlyk vn
och drit personē
vn als ain gott

Ich drück dich
du ewige
vowissenhat du
du bist ain drit

Und am wider
glast vñ am lü
chtende cronze
bereone die may
stet des vatters
vñ suns von de
sich ersplices land

die bes
vñ che
all hün
wetter
eb
die
die gut
nd sich er
matt vo

68
67
die bringende serffin
vñ cherubin vñ
all himelischlich
buerter

Ich glorificir
dich du brü
der güte dz nieme
nd sich entschuldige
maß von diner

abāwend Eya du
flūstst v̄ soon
vicheer miltikat
in alle geschafsen
hat in tebe v̄nd
in wese ze ental
ten w̄id in zelai
ren yn v̄nsebneste

br̄pre
ICh lo
sich de
v̄sthat
since er
w̄issen h̄
ich h̄
w̄st ze se

versprung

Ich lobē vñ erē
sich du ewige
wisset das du vñ
diner ewigē for
wissenhat so ade
lich & fürtrachtet
hast ze schöpfen



die adeliche ge
reure engelich
licher geist

Ich lobendich
du adelich
werchmaister dz
du of ewigkeit fu
ertrachtet hast de
adel engelichlich

geist
dem f
du hal
muel
von si
für din
gesicht
selichne
chante

69
traust ze freigē vō
dem fal d' sündē
du haust so ober
natürlich gezert
vñ si als am liecht
für din göttlichem
gesicht gestellt dir
zelüchte vñ si lu
chten nach dinē
gesale

IE Ich lobē dich
du abgrün-
dlicher brun alls
güti dz in dir so
wt vñ meßnemer
fundē wirt in
diner hochē got
hat alles himel
hē sich ferhūt

in de
quelle
we d
und
und d
til vñ
finden
bebruf

70
In dem vrendose
quellenden brun
ne dasi fersint
end vñ entfink
end vñ d'och
zil vñ end nemt
findend woda
gebrist alle dā

dem d̄ d̄ d̄ in him
el v̄ in ed̄ ist
Ech naig di
ner hochē
maß set v̄ in be
ken mich v̄ in
üredig dich hochē
got ze arheiten
v̄ in zelobē v̄ in

grü
lend
glo
hochē
che p
v̄ in
himel
ner in
in laut

71
Früge & du sp
Lendox paterne
Glorie in diner
hochē Kayserli
che phallenb all
erstelich vñ
himelich in wo
her in furest vñ
in laulst in jee

erste versprung
du dist yne mas
vñ zil vñ künj
ze dō in die dū
dine gott hat
Ich lobē dich du
edler hocher sub
tiler werchma
ßer vō dem

all
ire
hat
das
tō
sehe
m
nach
fel ze

72
all werch maist
ire kunst vñ wi
shat empfachend
das du in dines ew
igē ewigkeit für
sechē hast ze for
mire die luterē
nach dir gebiltete
sel ze schafem

von dyt bescha
ffte hast vns si
milthafftig ge
machtet hast di
ns göttliche w
itrenb ach wie
so sil adelicher
selē du bescha

73
Aen hant die disse
hoche adelheit in
wurdheit liebe
wachter hond in
um so am elen
schmede wile se wa
ne lurre iele fort
ne laderlich on

schmötlich enten
naget hond unso
wenig enachtet
mit desaget hond
din hond din hoch
e liebe in d' d' sonf
nach dinē bild de
schaffe hast

Liebh
lt mu
hoch
eat m
dit ew
let ha
mines

74
Ich lobē on d̄r̄
dich du zart
liebhaber d̄ gesa
lt miner sel der
hochē gressē adel
kat miner sel die
du ewid̄ d̄ott de
let hast in d̄ s̄unkli
miner sel ferborcē

alle mine krefft
vñ die krefft min
sel so ordelicheit
ordnet hast in mir
die ich laudet du
vñ die in gebürt
de bösse schantlich
entdeckt hon men
reime sel entsetzt

hon
bebo
meke
ton gon
adel m
te lute
vembt
wüfni
vñ co

hon vñ wid dine
habott vñ ret vñ
ingebē bosselicheit
ton hon ach vñ den
adel minex sel vñ
dz luter vñ schuldig
hem bēli minex ge
wisni gang zerzert
vñ vñ onstelt hon

Hy dz w ider be
ind in mine sel
ber mit von mir
dine guttike ogti
sich in min eloe
nd herg nung dine
watterliche oren
vnd vermeret gu
tlich dz geschreyt

76
vñ an ruffē dinc
kinds fersmach
nit din geschöpft
vñ hand getet du
miltter watter w
id bring dū ferd
rā bild miner sel
vñ mich fürbas yn
miner erst gebort frei

hat des himelische
vatterlands die
zu du mich gesch
uffe hast
Hier ist die
repleuit
vnde ist
vnde ist
continet die sa

mag
as att
nim
mich
vnde
Ch
bet
vnde

77
eniam habet vo
as att omniū est
enim artifex h
mne habens in
virtu omnia pspicēs

Tu ergo dicit
tu absterge
oculos tuos
et respice
oculos tuos
et respice
oculos tuos

Sind du liepli
ches morgen
rot vff gungē
vordomlicke
brut d' erbarmē
wert du vff go
mit dē zakte
keliē traw siner
gnadē in dem

edle
in der
bunf
do du
bunf
ach du
bunf
traw
len sel

114
edle her gē marie
in der enpfenng
unser beghaltes
do du se wert
unser sven
ach du furbreng
unser hails dines
kind do du dic ed
ten sel wert be

schaffe vñ dz
edel libli wert
formirē vñ dē
rainisē blitt des
hergen marie

Lob dich du
vñ brastende sun
mit dē higinē

stand
che fe
liche
zunt
min je
war er
ferber
hoch sun
raut
schafun

79
strale dines götli
che fürs die kün
dliche mutter en
zuntist dz si von
myn jes wefens
war entflose vn
ferbrune do der
hoch sun gottes sich
naht so din be
schaffung in dz

edel hertz marie
wō du dein götli
che kraft vn̄ sü
ßes miltē vō
vō hertz w̄rt
erhēle

Heh lobē dich
d̄ du bist am an
fang confet ex

lösun
entale
wese
bittē d̄
von lö
vn̄ si für
niet act
menge
du so a

lösun^{nt} vñ och am
entaltet vñ am
wese aller crea
ture dz du gebist
dean l^od vñ de lebe
vñ si sind die v^orte
n^{ie} ach wie so
man^{de} edlesol
du so adelich st

schafe hast vñ
du si so mimelich
wider in gefü
rt hast in yem
wrt spruch
Hchlobē dich
du vñ
nder glanz vñ
de vñ vñ de su

by du d
erich e
mit din
vñ d a
hain l
gäbli n
mit vñ
quelen
is fief

81
dz du dz dang aih
erich erfullē bist
mit dinē gnade
vnd gabe also dz
kam t dnedli kam
gübli mit ist dz
mit so die se be
quelende beune
sit fliese vnsit komē

Ich lobedich
du fröliche sit
mer wü dz du
bist am fröche
ogē wüid alles
hymelische hof
gesinde die mit
am röhliche
stimem sintent

vor de
kon d
stet de
wigens
vor den
kon w
er reu
stötlic
dabod

82
Vor dem hohen
tron direr maj
stet dich des tiefe
nigens so si kamt
vor dem hohe
tron mit erfam
er reuerens dir
göttliche allmä
chtigkeit

Ich lobē dich
du miltē wāt
der aenie du
miltē trof
aller fei zuiff
letē ein kiler
brun dē wēfa
ten dē fūk

der
am
wi m
jetik
dieio

O

Der minne sind
 am oge trost
 sin am vollex
 setzum & be
 hende herge
O da huldig
 gniß un
 stest wo

die dich
 er hat
 du
 ost
 raff
 hier
 wuff
 für

Du wilt nest
hüt in dem
nestli mirs,
hebe ach zu
I din gnad in
min büchel
begnad hüt

Din
von di
getet
am an
broffe
trud in
halbe se
si von

dingeschöpf
von din hand
setet laus nū
am amnigē
troffe dīner
trud in mine
halbe sel erbe
si von dem

dē törtliche sch
laf. d' sünd er
bit higg min
balt her g mit
dē für d' in er
mit sünd gū
|| ding göttliche
||

d' sünd
her g
wants
lag all
reft
pode b
hoch

86
85
dardyn min
her g. soefch
want ondfes
lög alle mine
weft in d. dief
pode lofmeder
hoche. g. g. g. g.

du ych erst
bin entwe
rd alle ges
chaffne dingē
Ich trug
dich du fureis
band der min
dz du hoche

troj
kunge
man
wech
dalop
er zu
siml
stun

86
kröster von
lönge behalt
manigfaltig
wechsele son
delopthyt do
er zu nachet
sin lidē son
son mit sin

sichbare lid
bare lib fan
im wolt sch
in de gelopt
er ons die
gelopt des
vatters dich
zefende in

Diss
welt
vö de
dieser
IT
bis hi
ragt

87.
Diss welt alle
welt zu strafe
vō de gericht
dise welt

Wst du
süsse
tröster
bis gut geyt
vngt vō mir

dat du dat
ch dz fersaue
onsers beha
lters in der
leste ziten
vns gelopt
bist worde
da no die be
troupte herge

der
am
enph
ach d
ye du
her p
welt
m
troupe

88
der junges ppi
an süsse trost
empfindend
ach doch betru
pt durch lte
her sprach er
welt umsende
an die andern
tröster d' grist

der warhat
vns würtler
ē alle dinc
d̄ das gūt
vō dē vatter
du wurdist
mit vō dir
selber redē
sund w̄ du

höre
d̄ w
redē
I
cund
d̄ du
ert z
fuch
dine

höre würdift
dz würdift du
redē

II Ich lobē
dich du
ewiger gott
dz du gieb
ert zu dieser
feyhigung
dine merke

Kind ze besich
ē yn dē feld
vnd vns ze
erlösen
vñ erlösen
mit dīnē sibe
faltete gna
de vnd wabe

nach
du di
f. mi
dine
die be
nende
die si
vñ f.

30
ach wie eilich
du dich erge
st mit dinen
dine gnade in
die bestirute mi
nende herge
die sich bewaite
on schickend zu

stade
Qum ven
erit pa
vadis que
cto mita vobis
spm veritatis
qui apatrep
cedit ille festi

mor
bit
The
du e
ifan
mer
ccen

manifaltits
tribulirens
du in dē p^latē
dē jung^h xpi
zu wort sendē
in dē si g^lde in
je nicht w^ld
den geschl^ute

in dē
se st
w^lter
w^lter
ene
w^lter
w^lter
mit d

12
an dē si ze gro
ße grobkaiton
merkant hat
wilt dent bet
ene dōn inē
we tet dy si so
merkantlich
mit dē heve

gelept vnde
wandte het
end vnde
sin sijs le vnde
ferm vnde so
bre vnde
enacht het
nd da vnde

lost
bre
vnde
III
nd
st
vnde

So dar gross ge
brecht werde
Lroiffni haterst
III Ich lobē dich
du bringe
ndes ammin
grosse forberai
tschaft und

große Gefeli
bat in de du
bekantest je
freundlose ge
lassen hat in
de si sich dir
ergaben solte
diz gerecht
etwlich de

Gwa
dz je
Kud
nom
puch
ich
Luf
Gwa
si n

74
Gwaret haben
dz si dz willich
woltend anze
nomen haben
pich wie erunt
lich du si lieft
vff ir ande nicht
und du lurrest
si als dz gold

und bereitest
si zu deinem
hochewerde
Ich lobē dich
du zarter
minnlicher
vatter dine
wätterliche

teinn
all b
nbest
woles
so du
so de
wonder
so die

truwjnd' duje
all' bestes mi
ntest des grose
wolgefallens
so du hãttest an
xē demütigē
vnder wuiffē
so dir ewigon

Gott tatend
mit begerū
dink dund
ferzichūtt
furd m̄ne
wūlichō flūche
m̄ ferlogne
Iosi ton hattes

ach
dne
ert
Ch
des
ol
ou
hoch
me

ach dz du mē
gnediglich sw
ert verziehe

Fch grūg dich
des grossen w
ol gefalens so
du hättest in ire
hochē off gēsp
amen gemüte

do si dich wunt
lich wyl dem
kriist warrent
an beten si wo
arand forsam
let bi am andee
mit maria wo
forcht d' jude

ire
aren
sam
teda
ol am
lung
or
hande

27
Ire gemüt w
arond och fer
samlet sich si
gedachtend w
ol an die ferhai
fung ius müst
Der in die welt
schick die schipt

des watters
nach dieser
samletype
lich bilich die
si alunn wox
end wox billich
dunck dich
mit festwand

76 B
H
für d
große
heft
re w
sem
warte

78
ze Boec bums
III Ich lobē dich
irinenad
für d' min des
große woli
Hesillen am
re woli Hesillē
demitt wih
bertē versam

letē demütē
in dē zit si
uff der spinnē
Gherge von
renn wartē
d golupt des
vatters noch
des süßen

ble
füße
dure
hem
hama
licht
dich a
un bi
also 3

Sond

Stile ferholne
süßeren mit
durchlittenen
stammittre mit
stanger züfer
sicht wovend
sich anbetten
on bi am andre
also ze beliba

Ich loben
ere pris
vñ glorif
fiere dich
du off bra
stende sun
of brecht
of de blin
sterliche

abo
hat
send
ndes
vndu
so für
men
ndelich

100
abgeund ſapt
hat dz du gli
kendes brine
ndes am in du
vndu vſchledyt
vō für ich er m
men dich des
adelichen vſſons

Als du hüt of
bist ganten
da wönllicher
gait als d'brü
ttem pōfins
schlaf kamec
mit dē vultz
endē bache

din
on e
wie
gen d
erfu
infi
leim
Ja

101
diner göttlich
en gabe ady
wie stien
gen du dz huf
erfulost dar
in si oobfarn
let in safend
Eya wie du

brinend süß
gott in furt
ne zungen
wert er schine
of vñ jetwederē
jünger ward
gofech am
zunge noch

große
die der
je aller
sel und
heider
held n
und ni
ward n

grosen freid
die durch gung
je aller berg
sel und liben
geader wo kam
selid mit amne
wz d nit erfult
ward mit freid

Item hie wu
rdend si in
falt erd erd
alles jesu
ne son d'ere
nab in ar. 10
so d'asi durch

fl
t
de
und
vaf
mit
v

flust mit dem
höchlichen gna
de witten
und alle ire
vass erpilt
mit fröde
suffiat das

du von dir
und vō men
nemmer gesch
aide mochte
ne werde
Lch lobē
dich du
fürs ba

nd d
gnat
si wa
in ba
tölli
unson
wert

104
nd d' liebed
gnade do du
si wert frut
en van alle
töliche sände
un schulde du
wert si binde

mit dē stärke
für einen band
dine göttlich
en min und
liebe du wort
ire wankel
mutigē hertz

e
m
v
b
si d
t
n
d

ē festnē als
mīnē starckē
unbewēdliche
brennendē wif
si die huld
tilch gefest
net solt aber
den

Ich dring dich
dass plender pott
bis diner ho
che künig ind
du dich wer
bergieße mit
dine gnaden
indie herge

den
ger
wer
die
vor
in da
ant
och

Der liebejun
ger vñ inen
wert kostan
die ost iere
vorstentung
in de si bek
ant dich vñ
sch alle geist
rist

Lylobē
dich du
füriner buse
das du mit
de fürinē zu
nise wert
lere die juna
die sprache

alle
land
tent
in alle
soort
toort
in alle
folto

Mich loben
dich aus der
innigsten freu-
liche vngestalt
hast erprobt
alle trübe
betrübe tye

ge
re
im
alle
Wen
die
Nar
be

108
ge-^hen noch
kätlich wilt
sin am west
aller durch
lenn herde
die sich zu pi
ner dard sch
iben sind

Domi uob
reling
num or ppa
nob all ha
dor uenia
aduob ut z
gaudebit per
uestru all

R
lu p
cepe
uua
uobi
uol
pob

R Eplati fu
nd ob spiti
lu sancte
ceperund loq
ni at Et oia pro
uobis patre
villu uob cu
podiat att

A lobē dich
du liechtes
erfunden
du an die
hochzeitliche
phingebach
mit jūndver
richtumt in

schon die
aber die
in die we
die schre
hoch die
in die k
en man
g die j

schaz dich we
et er tieffe
in de werlt
lie schvinder
hochē dolt hat
in d künlich
en markt her
g die sich

Vor inē alle
v̄ d̄ aller
höchste bera
it an sich
diner sind
enphanklich
hat smach

et die
flust v̄
B. B. B. B.
je d̄ eng
somit i
si zu flo
wird in d
mit d̄

111
et die durch
flusst und
da schufest
je getrag sal un
kom mit indē
si zerflos un
wid in flos
mit dēne

dankebetat
I Chylobē
dich du
brinende
sachel d' d'r
offe thezird
is du in him

el vñ in
pñ si ge
hast du e
albst si d
je armer d
vñ du in
wast si d
zeshoffen

el vñ in ged
an si gelet
hast du erw
altest si die
ze amner gspōs
vñ du vñset
wetest si wer
zeflossen vō

in beurlas
min inder
du z h a e g
en zunt
ch lobend
diner für
nemliche

liebe
teft z
leny
ne je
diner
erful
t dinc

liebe so dubi
test zu de sü
ssen herg fu
ne jehanes
si zu in junde
erfullest mi
t dine grade

also die ferb
oetne schag
vñ hūmlich
at die erof
der brust
nser herē
desoge het
die in wer

det w
hast
dial
bat ge
in im
wendi
af get

174
des was die
hastu im hüt
diedlich offen
bar gemacht
un im sinem
wendike ote
vf geton dz

ferb
hag
ich
v
e
t
er

er mit seiner
subtile leere
alle welt
damit er lü
cht hat

Ich loben
dich du su
ffer vsschuf

das d
dise f
t off
hang
hat di
loene

115
Das du an
dise frelich
t pfingsttag
hangesucht
hast dine fer
loene kind

und noch
teslich ha
msuchst alle
bewirte be
trüpte her
ge die du

mit
Stöck
trost
süch
Ch lob
sich

och
rha
Kalle
be
hei
du

116
mit dinem
Söttlichen
rost gam
süchē bist
bittē bist
Ich loben
dich dz du

mit dinem
inwendigen
triben
vñ jagē mit
diner fūße
gnad hüt
die forcht

sayne
gedu
th vñ l
vñ vñ
schail
klobē
Ch lob

117
sammē hergē
gedürftli
ch vs lufent
vñ vs ruffent
dē hñlichen
klobē
Ich lobē dich

du für ine
zung d^r du
hät an dise
frölichē t^ut
hast semer
d^r et w^r di
demē w^rig

die m
stand
ver sal
doctor
lorer m
t^r den
w^rten

die nūgwi
stand sind
verstantent
doctores vñ
lerer vñ hie
te d'antze
weisan gatt

Ich loben
dich du ew
iger Gott
du hatst uf
ton hatst we
inwendige
ohe jrer

Lucret
in si h
est ha
mi oge
all jre
also d
ent mi

oben
u en
out
of
we
ndige
ver

119
Luce stentng
wñ si hüt al
ert hast yn
min oye blit
all sprache
also ds sret
ent mit nu

wē zungē
die dīnē
gotte die
geschechē
wārend
Ich lobē
dich des

große
wunder
die folke
indē dē
stent m
lich mi
sprach

120
grosse fer
wunder d
d folk het
in dē do si h
rent am ject
liche mit sin
sprach zo vedē

die grosse
ding gottes
da nō si sp
rachen si
wer ind
wuntē in
wattlich wa

vend
ntē in
liebes
heist
spür
win
da nō

124
vend si tru=
nkē in dine
liebe wō du
hetist si in g
epiur in din
win zeller
da wō si wō

großere
chyt und
wölpiß
rüfend di
ch zefinn
ware gott
II Th geig

dich z
d'groß
nder
so du m
ndt z
te all
te kumb

dich ze onstand
d'grosse wu-
nder on zaidhe
so du inē fer-
licht ze wu-
te all so dz durch
ze kunst und

wis hat sant
peter in dise
bat vay man
sche bekant
wie sil moech
die andren
moeches bekant

A
von
Fen
wa
set
dun
unf

Du lobē dich
von ir wer
zewiger sord
wager unser
sele da all ein
durch dich
unser huld

crystlicher
gloß gesch
net wü gew
ükzlet ist de
hebt du nit
die zwifelhe
füge herze

Sinex
le nit
mex
wey
iwelt
zu ko
ducc

her
neft
gew
ist de
mit
felhe
erzle

Siner schäf
le mit gesterkt
in erlucht so
wer ich in alle
Welt mit dar
zu komē wo
durch ie lew

Vnd ferma
nung sind
wir wider
umgeführt
vñ die rechte
langfray
zu de ewige
leben

W
nür
misse
pecc
sunt
eb

er ma
sind
sider
uert
schle
raif
erwigē

Propter
spem san
nam cum ee
miseritis
pedarem
ant ueris at
Et loberidig

du wunbe
rende freid
des wälter
liche herge
des freid
ē behende
in teuf so du

dich
wun
fenti
bild
hat d
wert
dank

126
dich wider
unwect p̄
sentire indie
guldinē got
hat dir selbs
wert lob on
dank ze sate

vm die gro
ße dind so
vñ vñ die be
scheche ist
Ch lob dich
du ewige
gütigam

Ent d
m d
die sel
vñ d
te w
te y
du vñ

127
kate dz du all
min gnade bist
die selbe lob
von danke zesa
tte von die gero
ste mit tet so
du uns bebiere
yhas

Erlöbe
dich
allem him
elische hee
gebrist dich
zelobe und
all beinent
ceubin on

Serap
seclih
ch wo
dinge
Erlö
dz d
am

vñam in su
ver all gott
minde heeg
ē in je we
sprung du
bist dz furi
band d min

wen
ne d
yeme
bunde
von d
Ch lo
ch di

in
gott
heer
du
fuer
min

Wen du bi =
ne 2 mag
nemer of
bunde weede
von dince liebi
Ch lobē di
ch du fuisse

hoffnung
zuversicht
minne
e d d d d
am me d d
lebe vnt
ese vnt

lebe
minne
vnt
das sel
e m d
du vnt
hat vnt

155
Hebe hast
min leben
sond mir och
das selb nem
e machst roe
du wist ku
hat vn ee

liche die
oder meine
fernumit
dijch dich
darlich mit
pete vne
lich habē vō

alle di
Hch
dich
kostes
vne
die
betied

die
miken
umt
dich
ich
und
abē

177
alle dind
Ich drüg
dich du
kroster all
in die künhut
begied mns

herge laif
huy plicse
ame ame
ceopfe. din
dand m min
kaltos heos
sid schme

würdig
die gop
brechte
fer dat
meje a
laif doc
juffe de

162
würdig bin
die copliche
brachte in
ser datt ze
meje ach so
lauff doch ane
suffe deschmak

nach dir
ich in dir
für spore die
nach lof mi
tynhiat
mirs herze
Ich loben